

Nyt på tværs

Tvær-
KultuRelt
CENTER

Netværk for tværkulturelt kristent arbejde i Danmark

Nr. 1 – marts 2021 – 27. årgang



Vi siger tusind gange tak

I januar begyndte familien Omid et nyt liv i Gribskov Kommune efter fem år i det danske asylsystem. I Danmark mødte de den kristne tro.

Side 4

TEMA



MIN TROSREJSE

Når troen skifter spor

Side 3-5

Tanker om tålmodighed

Ny bog vækker genklang hos anmelder i Bruxelles.

Side 2

Tro og taknemmelighed

Digital minikonference.

Side 2

Khosh amadid

Provstisamarbejde ansætter farsi/persisk-talende koordinator.

Side 2

Min tro har dybe rødder

Interview med dansk-arabisk IT-supporter fra Bahrain.

Side 3

Sammen på tværs

Gudstjenester og mødesteder på 43 sprog.

Side 6

Håb i en coronatid

Bibeltekster har altid givet mennesker håb.

Side 7



Min rumænske påske

Hvert år bager Gabriela Nistor det rumænske påskebrød pasca.

Side 7



Jesus giver os håb

Iransk tidligere kickboxer: Min datter skal have frihed til at være kristen.

Side 5



Mesterbageren fra Makedonien

Pece Dimitrijević er formand for makedonsk ortodoks menighed.

Side 8



Jameel Meshaima konverterede til den kristne tro for 40 år siden. Side 3

Foto: BMF

Håbets Gud

Håbsbærere i en usikker verden

Redaktøren har ordet

”Bliv ikke inficeret af modløshedens virus.” Sådan lød pave Frans’ stærke og smukke ord til de hårdt prøvede kristne i Irak, da han som den første pave nogensinde for nylig besøgte det krigshærgede land. Vigtigheden af det historiske besøg understreges af, at det fandt sted midt i en coronapandemi. Paven havde et budskab, som ikke kunne vente til bedre og sikrere tider.

Ud over at være leder for verdens 1,2 milliarder katolikker er den 84-årige pave kendt som en modig mand med hjerte for sårbare og forfulgte mindretal, hvad enten det er flygtninge og asylansøgere ved Europas grænser eller Mellemøstens trængte kristne.

Budskabet til de irakiske kristne, der om nogen har betalt en pris for deres tro, var da også klart og entydigt: Giv ikke op. Der er en vej frem. Gud har ikke forladt jer. Håb er muligt selv i de mest komplicerede situationer. Gud er håbets Gud. Det er et budskab, som ikke kun Mellemøstens kristne har brug for at høre. I en coronatid giver ordene genklang hos alle, der kæmper med frygt og modløshed.

Samtidig er det tankevækkende, at mens Iraks kristne mindretal siden Saddam Husseins fald har oplevet grufulde forfølgelser, vælger stadig flere i nabolandet Iran at konvertere til den kristne tro. Blandt konversionsforskere er der bred enighed om, at det i disse år sker i hidtil uset omfang. Iranerne motiveres ikke af et rosenrødt billede af livet som kristen i Mellemøsten. I deres eget land ser myndighederne med alt andet end blide øjne på konvertitter. Det er de færreste iranere, der ikke er klar over, hvordan det er gået kristne i nabolandet mod vest, hvor der har været kristne i næsten 2.000 år.

Alligevel tilvælger iranere i disse år i stort tal den kristne tro. Alene i Danmark skønnes det, at omkring 1.400 iranere er blevet døbt i folkekirken inden for de seneste fem-ti år. Det er der mange grunde til. Med til historien hører, at mange kom med de store flygtningestrømme i 2015 og blev døbt midt i en livskrise - ofte mens deres asylsag stadig var under behandling. Men selv om nogle måske håbede, at konvertering ville gavne deres sag, kan det ikke være hele forklaringen.

I dette nummer af *Nyt på tværs* fortæller konvertitter med iranske, kurdiske og arabiske rødder om den kristne tro som en kilde til håb. Det er lavmælte beretninger om at møde Kristi kærlighed gennem kristne, der bød dem velkommen i kirken og satte ord og handling på den kristne tro. For håb opstår ikke i et tomrum. Håb fødes i fællesskabet mellem mennesker og Gud. Det er næppe tilfældigt, at mange konvertitter fortæller om en jordnær hverdagskristendom, hvor den personlige gudsrelation og daglig bønsspraksis er det, der giver håbet næring.

Midt i en fortsat coronatid har verden brug for håbsbærere, der ikke er inficeret af modløshedens virus. Med sit besøg hos nogle af verdens mest forfulgte kristne formåede paven at give håbet ny næring og minde om, at den kristne tro til alle tider har været en kilde til håb, også når det så allermørkest ud.

Birthe Munck-Fairwood

TRO OG TAK- NEMMELIGHED

DIGITAL MINIKONFERENCE OG REPRÆSENTANTSKABSMØDE

FREDAG d. 19. marts

13.30-14.30 **WEBINAR** (Zoom)
**The theology of gratitude
in Christianity and Islam**
Chawkat Moucarry, *interfaith specialist*

14.30-15.00 Kaffepause

15.00-15.40 (Zoom)
International videogudstjeneste
Sogne- og indvandrerpræst **Niels Nymann Eriksen**
og **Revd Smitha Prasad** m.fl.

15.45-17.00 (Zoom)
Repræsentantskabsmøde

LØRDAG d. 20. marts

*Mulighed for begrænset fysisk tilstedeværelse
under gældende Covid-19 restriktioner*

13.00-14.00 **WEBINAR** (Zoom)
**Maintaining a Christian practice
in the West: Challenges facing new believers**
Sara Afshari, *sociolog og ph.d.*

14.00-14.30 Kaffepause

14.30-15.30 **WEBINAR** (Zoom)
**Forever grateful? Migrant churches
in Denmark – other perspectives**
Clement Dachet, *partnerkoordinator*

16.30-17.00 (fysisk tilstedeværelse)
Evensong: International aftengudstjeneste
Revd Smitha Prasad, *St Alban's Anglican Church*
Fredens Kirke, Ryesgade 68, 2100 København Ø

Musical interludes: Jinyu Ling, *kinesisk violin, m.fl.*

Webinarer og videogudstjeneste lægges efterfølgende
ud på Tværkulturelt Centers hjemmeside/YouTube.

TILMELDING til Tværkulturelt Center: info@tvaerkulturelt-center.dk / 3536 6535. Deltagelse er gratis.

Links udsendes til alle tilmeldte to dage inden konferencen.
Den fysiske del af konferencen foregår i Fredens Kirke,
Ryesgade 68, 2100 København Ø.

HOVEDTALERE:



Chawkat Moucarry
er interfaith specialist og var i mange
år ansat i den kristne nødhjælps- og
udviklingsorganisation World Vision.
Født i Syrien og bor i Paris.

Sara Afshari er sociolog og teolog
og har skrevet ph.d. om kristendom-
mens vækst i Iran. Skrev i 2018
en rapport om farsitalende kristne
i Danmark. Født i Iran og bor i Oxford.



Clement Dachet
er teolog og partnerkoordinator
i Mission Afrika. Født i Nigeria
og bor i Aarhus.



Tanker om tålmodighed

Indvandrerpræst skriver om at lukke evigheden ind i hverdagen

Af Abhay Thomas George
Ansæt i EU-Kommissionen
Bruxelles

Forfatter og indvandrerpræst Niels Nymann Eriksen har skrevet en livsklog bog om tålmodighed. Det må siges at være et relevant emne i en tid med en pandemi, der har skabt den største krise i verden siden Anden Verdenskrig. Nye mutationer af coronaviruset og nedlukninger i samfundet tester kontinuerligt vores tålmodighed, mens vacciner så småt begynder at give os håb om en normalisering af hverdagen engang ude i fremtiden.

Set fra en lejlighed i Bruxelles, hvor denne anmelder befinder sig, vækker bogens titel umiddelbart genklang. Også her er den personlige kapital af tålmodighed udfordret, så der var rigeligt med motivation til at give sig i kast med nærværende anmelderprojekt.

I sin bog tager Niels Nymann Eriksen os med ind i tålmodighedens univers ad uventede stier. Med udgangspunkt i Søren Kierkegaards taler om tålmodighed giver han læseren et perspektiv på Kierkegaards fortolkning af fordele og ulemper ved at realisere tålmodighed – både over for os selv og over for vores medmennesker. Talerne er skrevet i 1840'erne, men de taler overbevisende ind i det moderne travle liv.

Lad det være sagt med det samme: Det er ikke en selvhjælpsbog. Forfatteren skelner i indledningen mellem selvhjælps- og opbyggelseslitteratur for ikke at give læseren falske forhåbninger. Her er ikke nogen facilitet til et mere tålmodigt og rummeligt liv, hvor attraktivt det end måtte være. Dette er en opbyggelsesbog, der har til formål at føre læseren et andet sted hen.

Til gengæld giver bogen værdifuld indsigt i forskellige former for tålmodighed, som vi kender fra vores egen hverdag. Efter endt læsning sidder man tilbage med en større bevidsthed om, hvordan vi mennesker opfatter livssituationer i nuet. Man genkender utålmodighedens stemme i egne ører, når handlinger rationa-

liseres. Og hvad er nu lige forskellen på en udfordret tolerancetærskel og en tålmodighedsprøve? Her har forfatteren kloge bud.

Ud over Kierkegaard referer Niels Nymann Eriksen også til taler, digte og citater fra andre store forfattere og filosoffer, der perspektiverer forfatterens egne refleksioner, historier og hverdagserfaringer som indvandrerpræst på Vesterbro, hvor mangfoldige menneskeskæbner mødes. Der er tale om velvalgte kilder, der giver stof til eftertanke, uanset hvor i livet læseren befinder sig.

Bogen indledes med Franz Kafka's betragtninger om menneskets to hovedsynder: Utålmodighed og ugidelighed. Kafka udtrykker det på denne måde: "På grund af utålmodigheden er de blevet fordrevet fra paradiset; på grund af ugideligheden vender de ikke tilbage."

Med disse ord tager Niels Nymann Eriksen os med på en ganske krævende rejse, hvor han udforsker menneskets utålmodighed siden livets begyndelse.

Bogen afsluttes med forfatterens egen velformulerede bøn om et tålmodigt sind, så vi som mennesker kan give slip på de udfordringer, vi selv har frembragt, og kende tålmodighedens

grænser. En bøn om at turde lukke evigheden ind i hverdagen.

Som læser kan man nogle gange savne flere konkrete eksempler, der kan være med til at eksemplificere forfatterens forståelse af tålmodighed – i os selv og i vores interaktion med omverdenen. Men det kan selvfølgelig også være forfatterens tålmodighedsprøve over for læseren, indtil næste bind udkommer!

Tålmodighed er en velskreven, relevant og informerende bog, der kommer godt omkring sit emne. Den er vel ikke letlæst. Men udbyttet er anstrengelsen værd. Bogen kan anbefales bredt til alle, der ønsker en kur mod utålmodighed, og som ønsker, at værdier som forandringsparathed, mod, nysgerrighed og ja, tålmodighed, skal være holdepunkter i dagligdagen – også efter at vi alle er blevet vaccineret, og pandemien er passeret forbi.



Niels Nymann Eriksen:
Tålmodighed

Akademisk Forlag 2020
168 sider - 250 kr.

Illustreret af den
azerbajianske kunstner
Nargiz Galib Andersen



Anmelder: Thomas Abhay George

Khosh amadid: Velkommen i folkekirken

Hvordan kan folkekirken blive bedre til at være kirke for iranere og afghanere i Danmark? At finde gode svar lokalt og støtte præster og frivillige, der har kontakt med iranske og afghanske flygtninge

og asylansøgere med farsi (persisk) som modersmål, bliver fremover **Naser Rezaeihs** hovedopgave. Den 58-årige iranske tolk og menighedsleder er ansat som farsikoordinator og ressourceperson for folkekirken i et samarbejde mellem otte provstier i Øst- og Vestdanmark. I jobbeskrivelsen indgår også planlægning af regionale samlinger og online fællesskaber på farsi for iranere og afghanere, der er døbt som voksne.

"Når man er ny i den kristne tro, har man brug for undervisning og fællesskab. Min opgave er at hjælpe folkekirken med tilbud, som er relevante for

mennesker, der taler et andet sprog end dansk, og som kommer fra en helt anden kulturkreds," siger Naser Rezaei, der selv konverterede til den kristne tro for snart 20 år siden og i dag leder et kristent fællesskab for farsitalende i Christianskirken i Aarhus.

Ca. 1.400 iranere og afghanere er medlemmer af folkekirken. Størstedelen kom til Danmark med de store flygtningestrømme i 2015-2016 og er siden blevet døbt i sognekirker ud over landet.

Khosh amadid: Velkommen (farsi)

خوش آمدید

Han smiler ofte og gerne med et varmt glimt i de mørke øjne under kasketten. Den jyske sprogtone er umiskendelig og fortæller, at Jameel Meshaima ikke er nyttilflytter. Den 60-årige IT-supporter fra Holstebro kom til Danmark sammen med sin familie for 26 år siden fra Bahrain i Den Persiske Golf. Her blev han født i en muslimsk familie, hvor faren var mullah. Som familiens ældste søn forventedes det, at han med tiden ville følge efter sin far. Men sådan gik det ikke. Under et studieophold i Storbritannien konverterede Jameel Meshaima til den kristne tro og blev døbt i en kirke i Wales. 40 år senere fortæller han om at leve som kristen i Mellemøsten og Danmark, og hvorfor den kristne tro stadig bærer ham i en hverdag, der har budt på store udfordringer.

Min tro har dybe rødder

Dansk-arabisk IT-supporter konverterede til den kristne tro for 40 år siden

Foto: Meshaima

Jeg har aldrig skåret rødderne over til min fortid. Jeg kan se tilbage på en lykkelig barndom i Bahrain. Det kan ingen tage fra mig, selv om der senere kom svære tider.

Jeg blev kristen, fordi jeg som 20-årig blev overbevist om, at Jesus er vejen, sandheden og livet – og fordi der var kristne, der sagde velkommen i kirken. Under et sprogskoleophold i Cambridge mødte jeg nogle unge, der inviterede mig med i et kristent fællesskab, hvor vi snakkede om Gud og bad sammen. Det var ikke et fremmed sprog for mig. I Bahrain havde jeg læst bøger om kristendom skrevet af muslimer. Jeg fik en bibel og begyndte at læse. Jeg ønskede at finde ud af, om det her var sandt og betød noget for mit liv.

Konvertering er en proces. Efter nogle år var jeg klar til at blive døbt. På det tidspunkt studerede jeg i Cardiff i Wales, hvor jeg var begyndt at komme i en lokal baptistkirke. Da præsten spurgte, om jeg troede på Gud Fader, Gud Søn og Gud Helligånd, svarede jeg ja. For sådan var det. Og så blev jeg døbt.

Selvfølgelig var det ikke noget, jeg bare lige fortalte min familie. Det gør man altså ikke, når man kommer fra min baggrund. Man tager det stille og roligt. Det vigtigste er at leve med Jesus hver dag.

Da jeg var færdig med min uddannelse, vendte jeg tilbage til Bahrain. Her boede jeg hos min familie de næste fire år. I mit land er islam statsreligion, og der er dødsstraf for at forlade islam. Min familie kunne jo nok se nogle forandringer i mit liv. Når der blev kaldt til bøn i moskéen, bad jeg på mit værelse. I begyndelsen tænkte de, at det nok bare var for en kort periode. Han er jo lige kommet fra England. Men det var det altså ikke.

Da jeg senere giftede mig med en kristen pige, kunne de se, at der ikke var nogen vej tilbage. Min kone kom fra Danmark og underviste på den amerikanske missionsskole Madrassat Al Raja, der betyder Håbets Skole. Det var meget vigtigt for os at vise mine forældre, at vi respekterede dem og deres tro. Vi håbede, at de kunne se Guds kærlighed gennem os. Egentlig havde vi tænkt at blive i Bahrain, men i 1995 blev vi nødt til at forlade landet på grund af politisk uro. At vi rejste til Danmark gjorde det også lettere for min far at bære skammen. Min far var kendt som Abu Jameel – Jameels far. Det var en stor skam for ham, at hans ældste søn var frafalden. Men selv om jeg havde bragt skam over min familie, slog min far aldrig hånden af mig. Jeg blev ved med at være en del af familien.

Det var da ikke let. Men det var lettere for mig end for min familie. Jeg vidste jo, at Jesus var med mig. Jeg har altid respekteret min familie, og de har respekteret mig. Jeg elsker min familie højt. I dag er mine forældre døde, men jeg har stadig syv søskende i Bahrain. Vi har et godt forhold til hinanden.

Inden min far døde i 2003, nåede jeg at besøge ham i Bahrain. Det var godt for os begge. Min mor døde sidste år. Indtil det sidste håbede hun på, at jeg ville komme tilbage til Bahrain. Men det var ikke en mulighed.

Jeg har altid vidst, at hvis jeg skulle blive glad for min kristne tro, måtte jeg integrere mig i den kristne kirke. Når man ikke er vokset op med kristendommen, er det vigtigt at læse i Bibelen og have et godt fællesskab med andre kristne. Det er ikke nok at kunne

fremsige trosbekendelsen. Man har brug for viden. Det handler om at lære at leve som kristen. Det er det, der skal bære én fremover. Hvordan har man fællesskab med Gud i kristendommen? Hvordan beder man som kristen? Hvordan læser man Bibelen? Hvad betyder det, at Kristus bor ved troen i mit hjerte? Det handler ikke kun om dåbsoplæring, men om livsoplæring.

I Wales var det ikke så svært. Der var jeg en del af en menighed, hvor der var stor kærlighed og visdom. Da jeg kom tilbage til Bahrain, var det noget andet. Der er kun én arabisksproget evangelisk menighed i Bahrain, og det tog flere år, før de turde byde mig velkommen. Var jeg en ægte konvertit, eller var jeg fra det hemmelige politi? De var nødt til at være forsigtige. Men jeg insisterede på at komme i kirken, og efterhånden blev min kone og jeg integreret i menigheden, der mest bestod af arabiske expats. Ikke mange af os var født i Bahrain. Det var en lille menighed, men vi blev som en stor familie og havde et meget stærkt fællesskab.

I dag kan jeg stadig godt savne de arabiske salmer og fællesskabet med arabiske kristne. I Danmark har jeg kontakt med en arabisk menighed, der holder konferencer for herboende arabere. Der er jeg med, når jeg kan. Somme tider går jeg ind på Internettet og lytter til arabiske salmer, mens jeg vasker op. Selv om jeg føler mig meget dansk, har min kristne tro dybe rødder i Mellemøsten. Sådan vil det altid være.

Da vi kom til Danmark, var det naturligt for os at gå hen i den nærmeste kirke. Det var en folkekirke med en søndagsmenighed på et par hundrede. I kirken følte jeg mig ikke fremmed. Da vi lige var kommet, var der en fra kirken, der kom med hjemmebagt kage til os og sagde velkommen. Det glemmer jeg aldrig. Det var meget smukt.

I dag er jeg medlem af folkekirken og har lært at holde af Grundtvig og synge "Påskeblomst". Jeg har lært at sætte pris på folkekirkens måde at holde guds-tjeneste på. I begyndelsen forstod jeg ikke så meget, men nu ved jeg, hvad der kommer.

For mig er det ikke en moralsk forpligtelse at gå i kirke. Det er noget, jeg gerne vil. Når det er muligt, kommer jeg med stor glæde. De første år i Danmark gik vi i kirke hver søndag og var også med i en bibelkreds. Om sommeren deltog vi i tværkulturelle familieejre med bibelundervisning og kristne sange. Det var rigtig godt for os som familie. Senere ændrede sygdom vores familiesituation, så vi måtte prioritere anderledes. I dag kommer vi i kirken, når det kan lade sig gøre.

Som kristen har jeg en relation til Jesus, som ingen kan tage fra mig. Jeg er ikke alene. Han har lovet, at han aldrig vil forlade mig. Jesus er i mig. Hvordan skulle jeg kunne leve uden ham? Jeg er i et levende fællesskab med Gud. Jeg vil aldrig kunne gå tilbage til det gamle liv. Jeg er en ny skabning. Et nyt menneske!

Hver morgen løfter jeg dagen op og lægger den i Guds hænder. Jeg lægger min familie i hans hænder. Min familie i Danmark og min familie i Bahrain. Så går jeg ud i dagen sammen med Jesus. Derfor har jeg altid haft håb. Jeg ved, at Gud vil gøre det bedste for mig, fordi han elsker mig. Han bærer alle mine byrder.

At leve som kristen i Danmark er meget anderledes end i Bahrain. I et muslimsk land er der nogle helt andre udfordringer. I Bahrain lærte jeg at holde fokus og leve med Jesus hver dag. Det har hjulpet mig senere i livet. At være kristen er aldrig noget let. Når jeg i Danmark siger, at jeg er kristen og går i kirke, bliver jeg mødt med tavshed. Folk bliver nærmest forskrækkede! Hver dag bliver min tro udfordret af tusindvis af budskaber fra medier og alt muligt andet, som forsøger at finde vej til mit hjerte. Hvis man ikke en gang imellem siger stop og sorterer

fra, mister man let fokus.

Som menneske vokser man med de opgaver, man får gennem livet. I dag er jeg et andet sted end for 40 år siden. Min tro er som et træ med dybe rødder. Med årene har nåden fået en ny betydning for mig. Jeg over mig i at modtage hver dag fra Gud i taknemmelighed. Jeg hilser hver morgen med Kristi kærlighed i mit hjerte.

Fortalt til BMF

“ Jeg hilser hver morgen med Kristi kærlighed i mit hjerte.

Jameel Meshaima

JAMEEL MESHAIMA

- IT- og digitaliseringssupporter på VIA University College Holstebro. Uddannet diplomingeniør.
- Født i 1961 i Bahrain; kom til Danmark i 1995.
- Gift med Gunhild Meshaima, der er lærer. Tre voksne børn på 31, 29 og 24 år.
- Bor i Holstebro

Bahrainere i Danmark

Alle af bahrainsk herkomst: 93
Heraf danske statsborgere: 73
Født i Danmark: 25

Danmarks Statistik 2021

الأمل [al amal]: Håb (arabisk)

Sponsorér en cyklist



Sponsorér bestyrelsesmedlem Abel Zemhret eller en anden cyklist og støt Tværkulturelt Center.

Henover sommeren kører entusiastiske cyklister fra Eritrea, Iran, Irak, Syrien og DK sponsorløb i Århus, København og Nr. Løgum.

Læs mere på www.tvaerkulturelt-center.dk

Netbank: Reg.nr. 1551 Kontonr. 7707231 MobilePay: 78684

Nyt på tværs nr. 1 – marts 2021

Vi siger tusind gange tak

Familien Omidi begynder nyt liv i Danmark efter fem år på asylcentre

Den sværeste tid var de to lange år i Udrejsecenter Sjælsmark, inden deres asylsag blev genoptaget.

– Vi vidste, at Jesus var sammen med os i Sjælsmark. Det var vi aldrig i tvivl om. Men vi var meget trætte, selv om vi prøvede at være gode naboer og opmuntre andre. Hver dag gav vi vores fremtid til Jesus. En gang om måneden skulle vi til samtale med politiet. "I har ikke noget håb. I skal blive i Sjælsmark hele jeres liv," sagde politiet. Men Gud har vist os, at han kan ændre alt, siger Ahmad Omidi og lyser op i et af mange glade smil, mens han byder indenfor i lejligheden i den lille stationsby Vejby på Gribskovbanen mellem Hillerød og Tisvildeleje.

I januar flyttede Ahmad Omidi, hans kone Kobra og børnene Atena (9) og Aydin (3) fra Ranum Asylcenter til Gribskov Kommune, hvor de skal bo de næste fem år, mens de følger kommunens integrationsforløb. I første omgang er adressen en midlertidig bolig. En solvarm februardag sidder Ahmad og Kobra Omidi omkring sofabordet i den store stue i familiens nye lejlighed, der er indrettet i en nedlagt børnehave, hvor de deler køkken og udenomsareal med en anden familie.

– Hver dag siger vi tusind gange tak. Nu kan vores børn endelig gå i rigtig skole og børnehave, så de kan få en bedre fremtid. Vores datter er rigtig glad for sin nye skole. Allerede den første dag kom hun hjem og fortalte, at hun havde fået to veninder. Vi har vores egen lejlighed og kan selv lave mad. Vi har sprogscole. Men det vigtigste er, at vi har sikkerhed. Vi behøver ikke at være bange for, at Danmark sender os tilbage til Iran. Vi er meget, meget taknemmelige, siger Kobra Omidi, der de seneste måneder er begyndt at bruge sit danske sprog og tage livtag med de danske sætninger.

Familiens nye hverdag i det nordsjællandske er stadig under konstruktion. Bankkonto, NEM-ID, opholdskort, aftaler med skole, fritidsordning og børnehave, samtaler med sagsbehandler og sprogscolevejleder og meget andet tager tid, kræfter og koncentration. Hertil den praktiske indretning af den nye bolig.

– Da vi kom den 4. januar, havde kommunen sørget for, at der var fire senge, fire dyner og fire hovedpuder til os. I køkkenet var der tallerkener, knive, gafler og køkkentøj. Vi siger mange tak til kommunen. Men ellers var lejligheden jo tom. Heldigvis har vi mange venner i Hillerød, hvor vi gik i kirke i to år, mens vi boede i Sjælsmark. Vores danske venner kom med møbler til os – sofaer, borde, skabe, reoler og alt, hvad vi skulle bruge. Kirken havde også nogle ekstra stole, som vi fik. Det eneste, vi selv har købt, er et fjernsyn. Vores venner har lovet, at når vi en dag får en permanent bolig, skal de nok komme med en trailer og flytte det hele for os, fortæller Ahmad og ler.

Tre gange om ugen sidder Kobra Omidi klar foran skærmen, når elever på sprogscole i Hillerød undervises online. For den 29-årige kurdiske mor er det en helt ny verden, der åbner sig. Hun glæder sig til det

Da Ahmad Omidi modtog Tværkulturelt Centers integrationspris i maj 2020, havde den 32-årige familiefar fra Iran fået afslag på asyl og boede med sin familie på Udrejsecenter Sjælsmark i Nordsjælland. Men snart efter genåbnede Flygtningenævnet familiens sag, og i november omgjorde nævnet det tidligere afslag og gav asyl til den kurdiske familie, der blev døbt i Skt. Nicolai Kirke i Rønne i 2016. I dag bor familien i Gribskov Kommune, hvor de er godt i gang med at opbygge et nyt liv med den kristne tro som en naturlig del af hverdagen.

“ Gud har vist os, at han kan ændre alt.

Ahmad Omidi
Flygtning fra Iran

bliver muligt at møde fysisk op på sprogscole, men indtil da går hun på med krum hals og arbejder koncentreret med opgaver og lektier fra hjemmet i Vejby.

– Jeg vil gerne lære dansk så hurtigt som muligt, så jeg kan tale med vores danske venner, når de kommer på besøg, og så jeg kan få et arbejde, forklarer hun på flydende dansk.

Drømmen er en dag at blive sygeplejerske. Hun ved, at vejen er lang. Med kun seks års skolegang fra Iran er der meget at indhente. Men Kobra Omidi, der er uddannet syerske og har arbejdet som dameskrædder i en tøjforretning i hjembyen i det vestlige Iran, har let ved at lære – og mod på livet.

– Hver dag beder jeg Gud lede mig. Hvis det er Guds plan for mig, vil han også vise mig vejen. Jeg vil gerne have et arbejde, hvor jeg kan hjælpe mennesker, siger Kobra Omidi, der allerede har aftaler med flere danske bekendte om at hjælpe med den danske udtale. Hun har også tilbudt at hjælpe i kirkens børneklub.

– Det er vigtigt for mig at bruge sproget sammen med danskere. Og så vil jeg rigtig gerne hjælpe i kirken og ikke bare tage imod, forklarer hun.

Hvordan et fremtidigt arbejdsliv kommer til at se ud for Ahmad Omidi ved han endnu ikke. Den sprogbegavede kurder taler og skriver allerede flydende dansk og afventer kommunens sprogtilbud.

– Jeg er åben for alt. Måske kan jeg arbejde som chauffør, vagtmand eller i en butik. En dag kan jeg måske læse videre på VUC. Gud bestemmer!

Selv om coronarestriktioner har sat de fleste kirkelige aktiviteter på pause, har familien allerede haft besøg af to danskere fra sognekirken.

– De kom med blomster og et kort og sagde velkommen til Vejby. De inviterede os til fredagsfællesskab i kirken efter corona, og vores datter blev inviteret med i kirkens børneklub, når den åbner igen. Vi blev meget glade, siger Ahmad Omidi, der ikke er i tvivl om, at kirkegang fremover vil være en fast del af familiens hverdag.

– Troen kan blive død, hvis man ikke er en del af et fællesskab. I kirken lærer vi Jesus bedre at kende. Vi lærer også ved at lytte til andres bønner. Bøn giver vores hjerte fred. Vores tro begyndte først i 2016. Vores familier er yarsanier, og først tænkte vi, at vi bare kunne tage Jesus med ind i vores gamle religion. Men efterhånden forstod vi, at vi måtte vælge. Vi valgte

Jesus Kristus, fordi han er den levende Gud. Vi vil aldrig forlade Jesus.

– Da vi boede i Sjælsmark, kom vi i en kirke, hvor de har et særligt rum til børn bag en glasvæg. Der vil vi gerne komme igen, for vores søn er kun tre år og larmer meget! Præsten har også spurgt, om jeg vil hjælpe med at oversætte til farsi for andre iranere, fortæller Ahmad Omidi, der allerede fungerer som tolk i flere kirker i forbindelse med dåbsundervisning, ligesom han løbende tolker på digitale platforme, der tilbyder undervisning og kristent fællesskab for farsitalende.

– Jeg takker Gud for, at han har givet mennesker visdom til at opfinde Internettet, så vi kan være sammen på Skype, GoogleMeet og Zoom. Jeg vil meget gerne hjælpe dem, der ikke forstår dansk. Somme tider bliver jeg også bedt om selv at undervise. Så beder jeg Helligånden vejlede mig, for Guds rige er meget større og dybere, end vi mennesker kan forstå, understreger Ahmed Omidi.

Den kurdiske familie er blandt de ca. 1.400 iranere, der er medlemmer af folkekirken. Men det beror mere på tilfældighed end på et valg, fortæller Ahmad Omidi med et smil.

– Det var den kirke, der lå tættest på asylcentret



Iranere i Danmark

Alle af iransk herkomst: 22.229
Heraf danske statsborgere: 12.348
Født i Danmark: 4.658
Danmarks Statistik 2021



Fotos: BMF

i Rønne, hvor vi boede. Min bror var kommet en måned efter os og inviterede os med i kirke. Han havde mødt kristne i Iran. I kirken var det meget festligt. Senere fandt vi ud af, at det var jul! Vi vidste ikke noget om jul, men danskerne smilede til os og gav hånd og sagde velkommen. De inviterede også vores datter i børnekirke. I begyndelsen forstod vi ingenting og gjorde bare som de andre – rejste os op og satte os ned. Men musikken og fællesskabet talte til vores hjerter. Derfor kom vi igen. Da præsten fandt ud af, at vi ikke kendte kristendommen, tilbød han at undervise os med tolk. Vi åbnede vores hjerter for Jesus Kristus, og efter ni måneder blev vi døbt.

Da familien for få uger siden skulle have udstedt opholdskort i Danmark, blev en cirkel sluttet. Det foregik i Sandholmlejen, der også er registreringscenter for nyankomne asylansøgere. Det viste sig at være i det samme lokale, hvor familien fik taget de første fingeraftryk ved ankomsten til Danmark for fem år siden.

– Nu sad vi og ventede det samme sted. Vi genkendte stole og borde og kunne huske alt! Dengang havde vi rejst i 25 dage fra Iran over bjergene til Tyrkiet, med båd til Grækenland og videre op gennem Europa. Noget af vejen havde vi gået til fods. Vi var bare så trætte. Vi anede ikke, hvad der ville ske med os. Vi havde ingen tanker tilbage. Men i Danmark fandt vi den levende Gud. I dag tilhører vi ham.

BMF

Kender du en udlænding, som ...

- er interesseret i kristendom?
 - ønsker at blive bedre til dansk?
 - vil lære mere om det danske samfund?
 - vil være sammen med ca. 50 kristne danske unge i 5 mdr?
- Så er vores integrationslinje måske noget!

Tolkning til farsi

Luthersk Missions Højskole

Forstander Henrik Nymann Eriksen
Tlf.: 48 26 07 66 – www.lmh.dk
Lærer på integrationslinjen: Kirsten Munk
Undervisning på farsi for iranere



En lys dag kommer

Kurdisk familie har været på flugt i syv år. I dag bor de på Hjemrejsecenter Avnstrup.

Da Shirin Zahmatkesh og Mehrdad Alimoradi kom til Danmark med de store flygtningestrømme i 2015, kendte de meget lidt til den kristne tro.

– I Iran kan man ikke vælge sin religion. Alle skal være muslimer. Som kurder voksede jeg op mellem to religioner. I skolen og når jeg var til kickboxing, som jeg dyrkede på højt plan, skulle jeg sige, at jeg var shiamuslim. Men min familie tilhørte *yarsani-religionen, så når jeg kom hjem, var jeg yarsani. Som teenager oplevede jeg ikke at høre til noget sted, fortæller Shirin, der aldrig har fortrudt sin beslutning om at skifte religion.

– Jeg vidste, at jeg var klar. I Danmark havde jeg frihed til at vælge at være kristen. Mit hjerte troede på Jesus. Jeg kunne se, at de kristne havde kærlighed og hjalp hinanden. Inden jeg blev døbt, fik jeg undervisning i kristendom i kirken. Jeg var kun 20 år og gav hele mit liv til Jesus.

Fire år senere er fremtiden stadig usikker for den unge kurdiske familie. Efter halvandet år i Danmark fik de endeligt afslag på asyl, og kort efter Shirins dåb blev de overflyttet til Udrejsecenter Sjælsmark i Nordsjælland, hvor de boede de næste to år. Siden efteråret 2019 har adressen været Center Avnstrup ved Hvalsø, der er hjemrejsecenter for børnefamilier, der har fået afslag på asyl i Danmark.

– Vi ved ikke, hvad der vil ske med os. Men vi har Jesus. Han giver os kræfter hver dag. Vi vil aldrig opgive vores tro, siger Shirin på ubesværet dansk, mens hun serverer varm kaffe og chokoladekiks i det lyse værelse på første sal i en af hovedbygningerne på det tidligere plejehospital, der ligger naturskønt midt i et større skovområde. Værelset er enkelt og stilrent indrettet med genbrugsmøbler og orientalske tæpper på gulvet. Blandt naboerne er flere nykristne iranske og kurdiske børnefamilier.

– Vi prøver at støtte hinanden og leve så normalt som muligt. Det er ikke det liv, vi ønsker os, men i det mindste er vi sammen. Vi savner vores familie i Iran meget. Hvis vi kunne rejse tilbage, var vi ikke her. Vi har lige været til samtale med Hjemrejsestyrelsen. "I skal rejse," siger de. Vi siger: "Nej – vi er bange." Danmark tilbyder os penge for at rejse, men det handler ikke om penge. Det handler om sikkerhed, siger Shirin.

Gift med ungdomskæreste

Hun var kun 17 år, da hun blev gift med ungdomskæresten Mehrdad. Men blot en måned efter brylluppet måtte det nygifte par flygte over grænsen til Tyrkiet, da Mehrdad fik problemer med det iranske styre. De næste to år opholdt de sig i Tyrkiet, inden de i efteråret 2015 endte i Danmark.

Flugten fra Tyrkiet op gennem Europa taler Shirin ikke gerne om. Blot at hun var bange. Bange hele tiden. Ude i en lille båd på havet mellem Tyrkiet og Grækenland var hun flere gange ved at blive skyllet over bord. I Ungarn kom hun og Mehrdad væk fra de andre i en stor skov. Det tog flere dage, inden de fandt tilbage.

– Vi har oplevet ting, som kun de, der selv har prøvet det, kan forstå. Når folk spørger, hvorfor jeg ville døbes, fortæller jeg, at Jesus kom for at hjælpe mennesker som os. Jesus siger et sted, at det ikke er de raske, der har brug for en læge, men de syge. Dem, der ved, at de har brug for hjælp. Det har vi let ved at forstå.

Hørte kirkeklokker

Første gang Shirin var inde i en kirke var på Samsø, hvor parret boede det første år. Kirken lå nabo til asylcentret.



For Shirin Zahmatkesh vil den 9. april altid være en mærkedag. For snart fire år siden blev den 24-årige tidligere kickboxer døbt palmesøndag ved højmessens i Uge Kirke syd for Aabenraa, hvor hun var indkvarteret på det lokale asylcenter. Siden har den kristne tro været det faste holdepunkt i livet på skiftende asylcentre. I dag er også hendes mand Mehrdad Alimoradi og datteren Havin på otte måneder døbt. Opholdstilladelse har familien stadig ikke. Men håbet om en fremtid i Danmark lever videre.

– Om søndagen kunne vi høre kirkeklokkerne. Jeg var nysgerrig. Hvordan så en kirke ud indvendig? En søndag gik jeg ind i kirken. Jeg kan huske, at præsten fortalte om Jesus og hvordan han gjorde nogle meget gode ting. På centret fik jeg en bibel på farsi af en kristen iransk familie. Jeg begyndte at læse, men så en dag fik vi at vide, at Mehrdads far var død. Mehrdad elskede sin far meget og fik det meget dårligt. Kort efter fik vi afslag på asyl. Vi græd og græd. Hele vores liv blev mørkt. Jeg holdt op med at læse i Bibelen. Nu kunne det hele være lige meget.

Da asylcentret på Samsø lukkede, blev parret overflyttet til et center i Sønderjylland.

– Her var der flere familier, der kom i kirken. Mehrdad var stadig meget ked af det, men en dag fik jeg lyst til at gå over i kirken sammen med nogle af de andre. I kirken kom danskerne hen og snakkede med os. De fortalte, at Gud er kærlighed og elsker alle mennesker. Da de hørte, at Mehrdad havde det dårligt, tilbød de at bede for os. Det var noget meget stort for os. Også Mehrdad mærkede det, og efterhånden begyndte vi at komme i kirken sammen, forklarer Shirin.

– For tre år siden blev Mehrdad døbt efter at have fulgt undervisning i seks måneder. På det tidspunkt var vi flyttet til Sjælsmark. Undervisningen startede klokken ni søndag morgen i en kirke i København, så Mehrdad stod op meget tidligt og gik de fem kilometer ind til den nærmeste station for at tage toget – også når det regnede, fortæller Shirin med et smil.

Tænder lys i kirken

Hun er træt af historier om, at asylansøgere kun konverterer for at få asyl i Danmark.

– At jeg er kristen har ikke noget at gøre med vores asylsag. Jeg har én gang sagt ja til Jesus, og derfor fortæller jeg åbent om min tro – også på min facebookprofil. Ikke alle kan lide det, jeg skriver. Nogle af mine venner i Iran kan ikke lide, at jeg har skiftet religion. Da jeg fortalte min mor, at jeg var begyndt at gå i kirke, sagde hun, at hvis det var godt for mig, var hun glad. Hun kunne mærke, at jeg var blevet gladere. Men en dag blev min far indkaldt af politiet og udspurgt om mig. "Din datter har aktivitet på Facebook. Hun snakker om Jesus. Vi kan se, at hun har skiftet religion," sagde de til min far. Han forklarede, at ja, jeg var hans pige, men jeg var ikke i Iran. Politiet sagde, at han skulle sørge for, at jeg kom tilbage. Jeg blev meget bange. Hvad nu hvis de sætter min far i fængsel og siger, at jeg

skal komme, før de vil løslade ham? Jeg beder meget for min familie, at Gud vil passe på dem, siger Shirin og fortæller, at når hun tænder lys i en kirke, tænder hun altid to lys: Et for forældrene og de to yngre søskende i Iran, og et for hendes egen lille familie i Danmark og for alle asylansøgere.

Datter døbt

Med datteren Havins ankomst sidste sommer har Shirins liv fået et nyt fokus. Hun bruger stadig tid på at koordinere kirkelige tilbud til de kristne iranere og kurdere på centret, men først og fremmest er hun mor. I dag er Havin otte måneder og sidder på stuegulvet i lilla sparkedragt og stribede sokker og deler gavmildt ud af glade smil.

– Havin er et mirakel. Fødslen var meget svær og endte med kejsersnit. Men Jesus hjalp os. Havin er en stor gave fra Jesus og giver os en masse glæde hver dag, fortæller Shirin og bliver varm i stemmen.

– Da Havin var to måneder, blev hun døbt. Hver aften læser jeg for hende fra børnebiblen. Vores datter skal vokse op med kirken og have frihed til at være kristen. Vi tænker rigtig meget på hendes liv og fremtid. Vi tror på, at hun har en lys fremtid. Vi ved ikke hvornår eller hvordan. Men Jesus giver os håb. En lys dag kommer.

Under den seneste tids coronanedlukning har det ikke været muligt at gå i kirke hver søndag. I stedet deltager Shirin og Mehrdad i digitale kristne fællesskaber for farsitalende.

– Heldigvis har vi både kirke, bedegruppe og bibelundervisning på Skype, Zoom og Facebook. Vi er ikke alene. Vores venner i kirken beder for os, og præsten velsigner os på Zoom, smiler Shirin, der især savner at få nadveren i kirken.

– I nadveren er det som om vi rører ved Jesus selv. Den kristne tro er også et fællesskab. Det er svært at være kristen alene. Vi savner at være mange sammen og synge og bede. Hver dag læser jeg i Bibelen og beder Jesus vise mig, hvordan jeg skal leve. Somme tider er jeg meget træt. Men når jeg snakker med Jesus, får jeg det bedre. Jesus giver mig håb. Han ved det hele. **BMF**

Afviste asylansøgere: Omkring 550 afviste asylansøgere befinder sig som Shirin og Mehrdad i en såkaldt fastlåst situation og kan ikke umiddelbart udsendes.

Kilde: Nationalt Udlændingecenter 2020

**Yarsani: Gammel kurdisk religion*

“ Hvis vi kunne rejse tilbage, var vi ikke her.

Shirin Zahmatkesh

“ Vores datter skal vokse op med kirken og have frihed til at være kristen.

Shirin Zahmatkesh



Fotos: BMF

Sammen

Gudstjenester og mødesteder for flygtninge, migranter og danskere

Gudstjenester og messer

Amharisk København

Arabisk/assyrisk Aarhus
Arabisk Brønderslev
København
Tåstrup
Aarhus

Armensk Kbh./Odense

Assyrisk Aarhus/Kolding/ Aabenraa:

Burmesisk Esbjerg, Odense, Kalundborg: Myanmar Chr. Fellowship, Ail Moses, tlf. 4242 0355 / Salai Thawng, tlf. 2618 3667
Burmesisk/Chin Frederikshavn, Hjørring, Søby, Skjern, Esbjerg, Ringø, Rønne: Chin Association in DK (CCADK):

Burmesisk/ Kachin Flere byer
Dansk (da./fransk.) Amager
Engelsk Albertslund
Avedøre
Brøndby
Brøndby Strand
Esbjerg
Haderslev
Herlev
Holstebro
Horsens
Hvidovre
Ishøj
Kolding

København

(eng./dansk)

(eng./dansk)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

(eng./da./fr.)

Emmanuel Evangeliske Kirke, LM, Nansenggade, Daniel Hailu Larsen, tlf. 3116 4347
Etiopisk-ortodoks menighed, Sct. Augustins Kirke, Zernichael Deressa Seboka, tlf. 5284 7624
Mission for Nations Int. Ministry, Sct. Johannesgården, Matthew Hora, tlf. 3140 9006 (P)
Etiopisk-ortodoks menighed, Helligåndskirken, Kidane Amare, tlf. 4240 2687
Fountain of Life Ministries, Romel Shaol Yokhena, tlf. 6047 1831 (P)
Arabisk menighed, Brønderslev Kirke, Tarek Freiwat, tlf. 2062 8175
Arabisk menighedsfællesskab, Greater Love, Vigerslev Kirke, Nabil Astafanos, tlf. 2993 4900
Den Koptisk Ortodokse Kirke, St. Marie & St. Markus, Youssef G. Habashy, tlf. 4276 4946
Den glade nyhed, Christianskirken, Wessam Yousef, tlf. 5056 1471
Sct. Andreas Kirke, Kbh. / Odense Domkirke, Stepanos Hovhannisyan, tlf. 5018 8943
Aarhus/ Kolding/ Aabenraa: Armensk ortodoks menighed, Skt. Lucas Kirke, Jasmin Kourginian, tlf. 2480 8474
Mar Mari's Assyriske Menighed, provst Albert Panimeen, tlf. 2894 4580
Østens Gamle Kirke, Sanhereeb Georges, 2139 7048
Emmanuel Cinzeh, tlf. 4844 2908 / Moses La Bawl Peng, tlf. 6183 8478 (B)
Marip Ja Ing, tlf. 9170 9650 (B)
International Baptist Kirke, Korsvejskirken, pastor Gilbert Rukundo, tlf. 5859 6133
Presbyterian Church of Cameroun, Opstandelseskirken, Michael Taylor, tlf. 4275 2387
God's Ambassadors (ghanesisk), Avedøre Kirke, Samuel Koli Adjei, tlf. 3188 5909
Christian Love Fellowship, Nygårdskirken, Judith Nakkazi, tlf. 4241 2892
Copenhagen Christian Fellowship, Brøndby Str. kirke, Stephen Osei Safo, tlf. 2849 2881
Skt. Nikolaj Kirke, Benny Blumensaatt, tlf. 7512 1027 (K)
Holy Int. Christian Ministies (HICM), Jan Joensen, tlf. 2299 7312
Vor Frue Kirke og Sankt Antoni Kirke, Joy Fernando Santhiyogu, tlf. 5124 8422 (K)
Int. Christian Fellowship (congolesisk), IM Missionshus, M. Sigala, tlf. 5123 5862
Church for all Nations, Apostolsk Kirke, Georg Bertelsen, tlf. 75618177, *søn. kl.10 (oversæt.)*
Int. City Baptist Church, Esajasskolen, pastor Tony Acheampong, tlf. 4352 8440 / 6138 2037 (B)
Arise and Shine, Vejleå Kirke, pastor Emmanuel Okoye, tlf. 2624 0135
Holy Int. Christian Ministies (HICM), Kristkirken, Daniel Datosomor, tlf. 2711 7145 (P)
Kolding Int. Congr. (KIC), Simon Peters Kirke, Michael Markussen, *Gudstj. 1. søn. i md. kl. 13*
Alive Bible Congregation, Kingos Kirke, Chris Akwasi Oduro, tlf. 3131 8805
Bethel Missionary Baptist Church, Købnerkirken, pastor Gerry O. Calba, tlf. 3255 8926 (B)
Champions Chapel, Søborg, Enoch Odumade Oluwatosin, tlf. 6052 7054
Christian Center, Kbh. Kirken i Kulturcentret, Palle Flyger, tlf. 4010 9051 (P)
Christ the King Int. Ministries, Joseph Senyondwa, tlf. 7140 6624
Church on the Rock, Valby, James og Miriam Lubega, tlf. 2636 8134/2735 9202
Copenhagen Community Church, Nørre Farimagsgade 45, David Bjerre, tlf. 5155 5376
Disciples Assembly Church, Vibevej 7B, Kbh. NV, Iyere Igboogo (William), tel. 7163 7080
Eliaskirken, William Salicath, tlf. 2993 9533, *sidste søndag i måneden*.
Evangeliste Mission (Elfenbenskysten), Solbjerg Kirke, Susanne Ravnborg, tlf. 3136 3076
Filippinsk menighed, Kirken i Kulturcenteret, Raymond Osias, tlf. 4013 0506 (P)
First International Baptist Church, Niels Erik Nielsen, tlf. 2942 0090 (B)
God's True Mission (GTM), Sct. Johannesgaarden, Pastor Osei, tlf. 5354 0818
Haraldskirken, Morten M. Samuelsen, 2462 3969. *Midsummer Service d. 27. juni kl. 14.30*
International Central Gospel Church, Akwasi Oppong Amoabeng, tlf. 3150 7027
International Church of Cph., Sct. Andreas Kirke, pastor Timothy Stewart, tlf. 3962 4785, *Sun. at 10.30*
International Christian Community, Fredens Kirke, Ravi Chandran, tlf. 3672 6058/2345 0939
International Congr. of United Methodist Church, Jerusalemskirken, Ole Birch, tlf. 3312 9606 (M)
International Harvest Chr. Centre, pastor James Commey, tlf. 2667 3286/3262 9664
Jesus Centre (RCCG), David Ade og Adibola Olushola, tlf. 2234 7482
Jesus Is Lord Church, Allehelgens Kirke/Lyngby Baptistkirke, Rosalie Kozlowski, 4220 8888
Kings Kirke, J.C. Larsen, 2810 2776/ A. Graversen, 6127 3022. *Int. gudstj. 16.5 og 6.6 kl. 14.30*
Ministry of Seven Angels of God International, Maxwell Eze, tlf. 3134 6610
Sakramentskirken, Fr. Joy Fernando Santhiyogu, tlf. 4494 7694 (K)
Salvation House (nigeriansk), Kvarterhuset, Cosmos Osakpamwan, 5010 8588
Sankt Annæ Kirke, Piotr Grzeskiewicz, tlf. 5028 9315 (K)
SDA Int. Church Cph, Adventkirken, pastor Robert Fisher, tlf. 2172 0552 (A)
St. Alban's Anglican Church, Rvd. Smitha Prasadam, tlf. 2232 5337. *Gudstj. kl. 10.30 (Kbh)*
Tagensbo Kirke, Mads Gravers Pedersen, 3581 1977. *Int. gudstj. d. 18. april kl. 14.30*
The Lord's Chosen Charis. Revival Min., Sct. Johannesgaarden, R. Nwankwo tlf, 2286 9340
Victory Chapel (nigeriansk), Bådehavnsgade 44, Ola Jones, tlf. 2098 5401
Skt. Knud Lavard Kirke, P. Samuele Lando, lando(at)katolsk.dk (K)
Jesu Gospel Kirke (afrikansk), Thomas Appah, tlf. 6024 4042
Living Stones Bible Church, McDonald Uche, tlf. 2040 2521 (P)
International Temple Bridge Bible Ministry (ghanesisk), Atto Smith, tlf. 2225 5263
Church of Pentecost, Kastanie Allé 20, Akousa Nkansah Samuah, tlf. 2680 2343
Omega Fire Ministries, Prince Iredia, tlf. 9144 2305
Holy Int. Christian Ministies (HICM), Kapinga Dionne Mushagalusa, tlf. 2781 0892
Word Outreach Church, Jackieine Hansen, 2696 0113 (P)
Viborg Internationale Pinskekirke, Ruben Moore Hojer, tlf. 8660 0233 (P)
New Covenant Church of Jesus Christ, Felix Mbala, tlf. 3189 9023 (P)
Frikirken International Church, Kelvin Sam, info@fintc.dk
Koinonia Int. Christian Fellowship, Karmelkirken, Hens Hanson, tlf. 2622 2667 (B)
Sct. Mariæ Kirke, tlf. 9879 6349, pater Jude Kulas, tlf. 9879 6347 (K)
Christian International Fellowship, cif@valgmenighed.dk *Gudstj. 1. søndag i md. kl.10.30*
Christianskirken, Anders Moberg, tlf. 4172 7110 *Monthly services in English*
International Harvest Christian Center, Immanuelskirken, pastor Frank Appiah, tlf. 6181 4754
Vor Frue Kirke, pater Krzysztof (Kris) Augustyniak, tlf. 8730 7044 (K)
Aarhus Valgmenighed, international pastor Keld Dahlmann, keld@valgmenighed.dk
Gronnevang Kirke, Claus Øland-Christensen, tlf. 2627 9916 (F) *(oversættelse)*
Apostelkirken, indvandrerpræst Niels Nymann Eriksen, 2348 0481 (F) *(oversættelse)*
Netværkskirken Metropol, Benjamin Sarkez, tlf. 3295 2353 / Kenneth Kühn, tlf. 6120 1009
Valgmenigheden Church of Love, Massoud Fourozandeh, 4053 2523
Immanuel Fællesskab, Christianskirken, Naser Rezaeif, tlf. 2168 2414
Garnisonskirken, Marja Silvonén-Hansen, tlf. 2164 8101 (L)
Resurrection Int. Chr. Center, Brøndby Str. Kirke, Jacques Musungay Kalala, tlf. 5137 2792
Eglise International du Saint-Esprit, Lutherkirken, Yapo Abraham Assi, 2878 1065
Fransk Reformert Kirke, Philip Maury, tlf. 3111 3218 (K)
Sakramentskirken, Jérôme Dejean De La Bâtie, paroissiecopenhague@gmail.com (K)
MCCS Danmark, Hvidovrevej 80, 2610 Rødovre, Pascal, tlf. 2941 5819
Hans Egede Kirke, Borgny Brünning-Hansen, 5135 5190 / Kristnastova, N.P. Nonstein, 3255 1809
Presbyt. Church of Ghana, Den Reformerte Kirke, Gøthersgade, Kwame Danquah, tlf. 3078 0795
Græsk-ortodoks menighed, Skt. Aleksander Nevskij Kirke, Sergij Plekhov, 3313 6046
Græsk-ortodoks menighed, Tolbodgade 7, Sávvas Christiansen
Helligåndskirken, Jens Kristian Kleist, tlf. 4593 6737/Oline Bertelsen, tlf. 2343 8732 (F)
PERKI, Lidya Sørensen, tlf. 2013 6180, perkidk@gmail.com
Eglise International du Saint-Esprit, Nyboder, www.jonshus.dk
Jesu Hjerter Kirke, Loredana Ruggiero, tlf. 7161 4527 (K)
Scandinavian Chinese Chr. Church in Cph, Bethesda, pastor Andy Yau, +46 0760735639
Bethel World Mission Church, Mørkhøj Kirke, Amon Nkusi Kijana, tlf. 2927 9099
Ark Church, Lyngby Ap. Kirke, Janepher Umuranga, jannifer_umu@hotmail.com
Zion Temple Celebration Centre DK, Lyngby Baptistkirke, Teajeni Misago tlf. 3046 0153
Den Reformerte Kirke, pastor Dea Hwan Oh, tlf. 3251 1707

Kroatisk Kolding/Kbh
Litausk København
Makedonsk København
Malayalam Hellerup
Nepalesisk Brovst/Kbh./Ølstykke
Norsk København
Polsk Esbjerg/Haderslev/Sønderborg: Skt. Nikolaj Kirke, Jacek Aniszewski, tlf. 5028 9148 (K)
Helsingør/Hvidovre: Skt. Vincent Kirke, Andrzej Papuga, tlf. 2818 4725 / Piotr Grzeskiewicz, tlf. 5028 9315 (K)
Herning Sct. Vincent Kirke, Wienczyslaw Barwinski, tlf. 9712 4382 (K)
København/Brønshøj/Taastrup: Sankt Annæ Kirke, pater Sławomir Romanowski, tlf. 5026 3554 (K)
Nyk. F./Næstved/Odense: Julian Bodnar, tlf. 5572 0985 / Skt. Albani Kirke, Jacek Aniszewski, tlf. 5028 9148 (K)
Aalborg/Aarhus Pater Herbert Krawczyk, tlf. 8730 7042 (K)
Agerbæk Rumænsk-ortodoks menighed, Agerbæk gl. Missionshus, Claudio Ceteras, tlf. 5346 4432
Horsens Rumænsk-ortodoks menighed, Getsemanekirken, Gheorge Matthew, tlf. 91400758
Isenvad Rumænsk-ortodoks menighed, Preot Silviu Casian, tlf. 5013 5069
København Nordvestkirken, Benjamin Tecsa, tlf. 2989 9508 (B)
Rum.-ort. menighed, Mariakirken, Michael Radu, tlf. +46 4013 4654 (Lucca: tlf. 2256 4354)
Rumænsk-ortodoks menighed, Mihai Hornicar, tlf. 5665 1703
Nyk. F. Rumænsk-ortodoks menighed, Skt. Andreas Kirke, Fr. Octavian, tlf. 5360 8218
Sønderborg Rumænsk-ortodoks menighed, Christianskirken, Leon Jacob, tlf. 2796 7869
Ulbjerg (Viborg)/Vejle: Rum.-ort. menighed, Adrian Chitulescu, 9175 9185 / Marcel Coisin, tlf. 9162 2395
Tårs (Vendsyssel) Rumænsk-ortodoks menighed, egen kirke, Ludmila Bighiu, tlf. 2155 8479
Aarhus/Vitten Klosterkirken, J. Samsing, tlf. 8616 7119 / Vitten Kirke, Preot M. R. Craciunescu, tlf. 7132 0215
København Anja Makouskaya, tlf. 6076 7707 (P)
Hobro Russisk-ortodoks menighed, Tvas Daniluk, tlf. 5190 0791
København Skt. Alexander Nevskijs Ortodokse Kirke, Sergij Plekhov, tlf. 3313 6046
Kbh./Odense/Baago Russisk-ort. menighed, Bavnehøj Kirke/Odense Domkirke, Sergij Bondaerv, tlf. 5164 7057
Brønderslev Baptistkirken, Benjamin Nadi, tlf. 9890 0002 / 4041 7344 (A)
København/Bavnehøj Kirke, Aleksandar Samardzic, 2151 1304 / Sct. Hans Kirke, Vera Stanic 2646 0074
Silkeborg Zeljko Savic, tlf. 2972 5966 / Aleksander Samardzic, tlf. 2151 1304
København Iglesia Latina de Copenhague, Marcelo Mora, tlf. 3011 1233 (P)
København Iglesia Bautista de Habla Hispana, LM/Nansenggade, D. Fernandez, tlf. 3331 0941 (B)
Sct. Andreas Kirke, Marcos Romero Bernus, 2885 2517 (K)
Pinsekirken, Alberto Orlando Malisani, tlf. 2276 9195 (P)
Vor Frue Kirke, Guilda Suarez, 2374 1940 (K)
Aarhus Svenska Gustafskyrkan, Thomas Stoor, tlf. 3315 5458 (L)
København Afrikansk/congolesisk menighed, Vollsmose Kirke, E. Swedi, elochoswedi@gmail.com
Odense Horeb Pentecostal Church, Masudi Herman, tlf. 9144 78 61 (P)
Nørresundby International Evangelisk Menighed, Matoleyo Birunga, tlf. 9165 3699
Sønderborg Living Water Church, Egeris Kirke, Bienvenue Byamungu, tlf. 6197 7119
Skive Frederikshavn, Herning, Holstebro, Horsens, Lemvig, Randers, Vejle, Aalborg, Aarhus: Jude Kulas, tlf. 9812 2644
Fredericia (K) / Kolding, Næstved, Svendborg, Aabenraa: Alren Soosaipillai, tlf. 2814 1970 (K)
Fredericia Apostolsk Kirke, Printtans Mathews, tlf. 7594 1150 (Ap)
Grindsted, Horsens, Vejle: Dharsan Savarimuthu, tlf. 3149 3635
Herning Smyrna Tamil Church, pastor Jeyarajan Vyravipillai, tlf. 9721 5023 / 2342 9987
Herlev, Holbæk/Holstebro Enok Aruthavaraj, tlf. 4916 3345 / Sudhakaran Kathiresu, tlf. 2334 5557 (B)
Odense/Oure Baptistkirken, Samuel Banasubramaniam, tlf. 4221 5446
Sønderborg Nava Arumugam, tlf. 7465 3941
Aalborg Almighty God's Church, Christu F. Nadadam, tlf. 9813 8758 (Ap.)
København Thai Menighed, Kirken i Kulturcentret, Drejervej, Joy Salukijit Tuppassutti, 4270 9708 (P)
Kbh./Aarhus/Andre byer: Eritreansk-ortodokse menigheder: Yohannes Teclu, tlf. 5048 4573 / Amete Yohannes, 6073 0618
Kbh./Aarhus Eritreansk menighed, Kingos Kirke/Aarhus Valgmenighed, Josef Keleta, tlf. 2093 4125 (P)
Ølstykke ALIVE-Kirken, Russom Testamariam Mengisha, tlf. 4257 8887
København Sankt Augustins Kirke, Andrzej Papuga, 2818 4725 (K) / Sankt Petri, P. Krogull, 3313 3834 (F)
Tysk Reformert Kirke, pastor Axel Bargheer, tlf. 3313 8753
Tyske gudstj. i danske folkekirker: Christa Hansen, Haderslev Domkirke, tlf. 7452 3655
Sønderjylland København/Vejle/Aalborg: Sankt Ansgar Kirke/Sct. Norberts Kirke, pater Vasyi Tykhovych, tlf. 2085 3958 (K)
Urdu/Hindi Vænlose Den Kristne Pakistanske Menighed, Adventskirken, Robeena Michael William, 2942 8570
Vietnamesisk Fyn/Jylland/Sjælland Ngoc The Nguyen, tlf. 8730 7043 (K) / Pater Kim Thang Nguyen, tlf. 5383 7171 (K)
Odense Odense Baptistmenighed, Noh Dieu, tlf. 2132 4652 (B)
Slagelse Den Vietnamesiske Evangeliske Menighed, pastor Huynh Dieu, tlf. 2241 9510

Rumænsk

Russisk Rus./Kirkeslav./Da. Kirkeslavonsk

Serbisk

Spansk

Spansk/Portugisisk

Svensk

Swahili/Dansk

Swahili/eng.

Tamilsk

Thai

Tigrinya

Tysk

Ukrainsk

Urdu/Hindi

Vietnamesisk

Middage på tværs

Fredericia

Gellerup

Giv

Græsted

Haderslev

Herning

Hirtshals/Hjørring

Holstebro

Hvidovre

Kolding/Thyrstrup/Vamdrup

København

Silkeborg

Skjern

Tofthund

Varde

Videbæk

Aalborg

Aarhus

Andre mødesteder/Kirkeligt integrationsarbejde

Café Cadeau

Cykelværksteder

Folketkirkens Migrantsamarbejde

Folketkirkens Tværkulturelle Center

Folketkirkens Tv. Samarb. (FTS)

Frelsens Hær

Fællesskirkeligt Integr. Netværk (FIN)

International Café

Internationalt Kristent Center (IKC)

Kirkens Korshær

Kirkernes Integrations Samarbejde (KIS)

Kirkernes Integrations Tjeneste (KIT)

Kolding International Congregation (KIC)

Kvinder møder kvinder

Lordage på tværs

Mandeklub (international)

På tværs

Sport på tværs

Venskabscafé

Skt. Mich. Kirke, Anto Kukic, 6016 6516/Jesu Hjerter Kirke, Tomislav Cvetko, 2178 0671 (K)

Jesu Hjerter Kirke, Niels Engelbrecht, tlf. 3054 2118 (K)

Skt. Kliment Ohridski, Mariendals Kirke, Pece Dimitrijevijs, tlf. 4031 1068

Malankara Syrian Orthodox Church, F. Eldhouse, 5299 8210

Bornholm Kircheiner, 26841468/Arjun Ghatani, 2985 3108/Mon Maya Rai, 42346939

Kong Haakons Kirke, Pål Kristian Balstad, tlf. 3035 4151 (L)

Esbjerg/Haderslev/Sønderborg: Skt. Nikolaj Kirke, Jacek Aniszewski, tlf. 5028 9148 (K)

Helsingør/Hvidovre: Skt. Vincent Kirke, Andrzej Papuga, tlf. 2818 4725 / Piotr Grzeskiewicz, tlf. 5028 9315 (K)

Herning Sct. Vincent Kirke, Wienczyslaw Barwinski, tlf. 9712 4382 (K)

København/Brønshøj/Taastrup: Sankt Annæ Kirke, pater Sławomir Romanowski, tlf. 5026 3554 (K)

Nyk. F./Næstved/Odense: Julian Bodnar, tlf. 5572 0985 / Skt. Albani Kirke, Jacek Aniszewski, tlf. 5028 9148 (K)

Aalborg/Aarhus Pater Herbert Krawczyk, tlf. 8730 7042 (K)

Agerbæk Rumænsk-ortodoks menighed, Agerbæk gl. Missionshus, Claudio Ceteras, tlf. 5346 4432

Horsens Rumænsk-ortodoks menighed, Getsemanekirken, Gheorge Matthew, tlf. 91400758

Isenvad Rumænsk-ortodoks menighed, Preot Silviu Casian, tlf. 5013 5069

København Nordvestkirken, Benjamin Tecsa, tlf. 2989 9508 (B)

Rum.-ort. menighed, Mariakirken, Michael Radu, tlf. +4

Håb i en coronatid

Nyt på tværs har bedt otte nydanskere om at vælge en bibeltekst, der har givet dem håb i tidligere livskriser, og som i dag giver håb i en fortsat coronatid.



“ Kast al jeres bekymring på ham, for han har omsorg for jer.
1. Peters Brev kap. 5, vers 7.
Sami Kosha, Højbjerg Butiksindehaver · Født i Iran



“ Herren er min hyrde, jeg savner ingenting. Han fører mig til det stille vand. Han giver mig mod og viser mig vej, den rette vej.
Salme 23, vers 1-3
Mediatrice Mushimiy, Silkeborg Sygeplejerske · Flygtning fra Burundi



“ Så vær da ikke bekymrede for dagen i morgen; dagen i morgen skal bekymre sig for det, der hører den til. Dagen i dag har problemer nok i sig selv.
Matthæusevangeliet kap. 6, vers 34
Ahmad Omid, Vejlbj Flygtning fra Iran.



“ Min nåde er dig nok, for min magt udøves i magtesløshed.
2. Korintherbrev kap. 12, vers 9
Biak Chin Par Lian, Ølgod Sygeplejerske · Flygtning fra Myanmar



“ Han vil tørre hver tåre af deres øjne, og døden skal ikke være mere, ej heller sorg, ej heller skrig, ej heller pine skal være mere. Thi det, der var før, er forsvundet.
Johannes' Åbenbaring kap. 21, vers 4
Emile Djonga, Haderslev Social- og sundhedshjælper Flygtning fra DR Congo



“ Selv om jeg går i mørkets dal, frygter jeg intet ondt, for du er hos mig, din stok og din stav er min trøst.
Salme 23, vers 4
Yinyu Ling, Odense Violinist · Født i Kina



“ Min Gud vil fuldt ud give jer alt, hvad I har brug for.
Filipperbrevet kap. 4, vers 19
Elizabeth Padillo Olesen, Christiansfeld Tværkulturel kirke- og kulturmedarbejder Født på Filippinerne



“ Så bliver da tro, håb, kærlighed, disse tre. Men størst af dem er kærligheden.
1. Korintherbrev kap. 13, vers 13
Samir Bagi, Ågerup Elektrotekniker · Flygtning fra Irak.

Tidligere formand fylder 80 år

“ Jeg er ikke bange for at blive gammel. Alderdommen er en del af livet. Jeg beder hver dag om, at jeg stadig må være til en smule gavn. Og så sætter jeg mit håb til Gud.

Adnan Dahan, tidl. konsulent i UNICEF
Formand for Tværkulturelt Center 2001-2019
Flygtning fra Irak

Læs fødselsdagsinterview i næste Nyt på tværs.



Min barndoms påske

Hvert år bager Gabriela Nistor det rumænske påskebrød pasca i hjemmet i Lyngø

Tekst og foto: Ann Juul Kjestrup

Jeg voksede op i byen Arad i det vestlige Rumænien tæt på grænsen til Ungarn. Selv om befolkningen er etnisk blandet, fejrede næsten alle påske. Det var en højtid, vi var fælles om. Jeg husker tiden op til påske som meget speciel. I den ortodokse tradition faster man fra kød og mælkeprodukter i 40 dage inden påske for at rense krop og sjæl. Også hjemmene skulle renses og rengøres, så alle i byen foretog en stor hovedrengøring. Jeg husker det som et stort arbejde, hvor alt blev taget ud af skabene, så der kunne blive skuret grundigt. Tæpper blev taget udenfor og banket, og alt blev gjort klar til den store højtid.

Påskelørdag gik alle til midnatsgudstjeneste. Uanset alder stod man op og gik i kirke. Gudstjenesten var meget stemningsfuld. Ved midnat stod børn og voksne inde i kirken i tavshed og ventede på at høre de præcise rytmiske trommel-lyde udenfor, der symboliserede den hammer, der hamrede naglerne gennem Jesus hænder og fødder og ind i korset. Det var kun særligt udvalgte og dygtige trommeslagere, der fik lov at føre trommen. Lyden fyldte kirken med en helt særlig stemning. Det øjeblik står stadig meget klart i min erindring.

Der var helt mørkt i kirken, inden døren gik op, og præsterne kom ind med påskelyset. Så lød råbet: "Kristus er opstanden!" Og menigheden svarede: "Han er sandelig opstanden!" Et efter et tændte vi det stearinlys, som vi alle havde medbragt hjemmefra. Til sidst var kirken oplyst af flere hundrede lys. Efter gudstjenesten gjaldt det om at bære sit lys hjem, uden at det gik ud. Det var noget af en kunst, som ikke altid lykkedes, men der blev lagt stor opfindsomhed i at finde på måder, hvorpå flammen kunne bæres uskadt hjem. I året, der kom, blev lyset taget frem og tændt i svære tider.

Æg har altid været en vigtig del af rumænske påske-traditioner. Påskemorgen fik vi børn lov til at lege med røde æg, som min mor havde farvet med rødbedesaft,

rødløg eller hvad hun nu kunne finde. Den intense røde farve skulle minde os om Jesus, der udgød sit blod for os. Vi blev fortalt, hvordan Maria var kommet til Jesus med en kurv med æg, mens han hang på korset. Æggene blev farvet røde af hans blod, der dryppede ned på dem. Vi skulle tage et æg hver og slå dem sammen, mens vi sagde: "Jesus er opstanden – sandelig opstanden!" Det var altid spændende at se, hvem der havde det stærkeste æg. Det barn, hvis æg havde den hårdeste skal, havde vundet.

Senere spiste vi påskefrokost sammen hele familien. Her blev der også serveret æg. Hovedretten bestod af lam for at minde os om, at Jesus er vores offerlam. Bagefter serverede min mor altid pasca, der er et særligt kageagtigt påskebrød med sødt ostefyld, som hun havde bagt nogle dage før.

Nogle familier tog deres pasca med hen i kirken til midnatsgudstjenesten, hvor præsten velsignede brødet og stænkede det med vin. Gennem dette ritual blev brødet et symbol på Jesu offer. Hvert år minder smagen af pasca mig om min gode barndom i Rumænien.

Hvert år minder smagen af pasca mig om min gode barndom i Rumænien.

Gabriela Nistor

GABRIELA NISTOR

- Klinikassistent. Født 1972 i Rumænien.
- Kom til Danmark som 15-årig med sin mor gennem familiesammenføring med faren, der havde fået politisk asyl.
- Bor i Lyngø sammen med sin mand Vasile Nistor, der er teolog, og børnene Emilia (18) og Andreas (13).

Rumænere i Danmark

Alle af rumænsk herkomst: 34.960
Heraf født i Danmark: 4.672

Danmarks Statistik 2021

CU PLÅCERE: Velbekomme (rumænsk)

Pasca – Rumænsk påskebrød

Til dejen

1 kg hvedemel, 250 g sukker, 5 dl sødmælk, 2 tsk. tørgær, 5 æggeblommer, 250 g blødt smør, 2 tsk. vanille, 1 tsk. salt, skræl fra 1 citron og 1 æg til pensling.

Til fyldet

170 g ricottaost, 50 g sukker, 2 æg, 1 spsk. hvedemel, 1 tsk. vanillesukker, 1 knivspids salt og en håndfuld rosiner.

Bland i en stor skål 200 g mel, lun mælk, sukker og tørgær. Tildæk skålen og lad dejen hvile et lunt sted i 25-30 min. til der viser sig bobler. Bland resten af ingredienserne i dejen og ælt til den er elastisk. Tilsæt mel efter behov. Lad dejen hæve til dobbelt størrelse – ca. to timer.

Ælt dejen og del den i to stykker. Pres den ene halvdel ud i bunden af en smurt springform. Del den anden halvdel i tre lige store stykker og rul dem til tre ca. 60 cm lange pølser, der flettes og lægges rundt i kanten af springformen. Lad dejen hæve til dobbelt størrelse i 30-40 min.

Ostefyldet piskes med håndmixer til massen er jævn og hældbar. Tilsæt rosinerne. Når dejen er hævet, pensles den med det sammenrørte æg. Hæld ostemassen i midten af formen. Fyld kun op til kanten af den flettede cirkel. Det må ikke løbe over.

Bag brødet i en forvarmet ovn ved 190 grader i 15 min. Skru ned for varmen og bag færdig i 40 min. ved 160 grader, indtil brødet er gyldnet og fyldet har sat sig uden at være helt fast. Sluk for ovnen og lad brødet stå i eftervarmen i en time med ovndøren lukket. Server lunt eller koldt.

I år fejrer de ortodokse kirker påske den 2. maj.

Mesterbageren fra Makedonien

Pece Dimitrijević er formand for den makedonsk-ortodokse menighed i Danmark

Vi taler ikke om politik. På Balkan er historieskrivning en kompliceret sag og følelserne mange. Men Pece Dimitrijević fortæller gerne om opvæksten i det gamle kristne kulturland, der indtil 1992 var en delrepublik i det tidligere Jugoslavien. Her voksede han op i kommunist-tiden i en mindre by i den sydlige del af Makedonien.

– Jeg er stolt af mit land. Vi har en rigtig flot natur med høje bjerge. Om sommeren er det et dejligt varmt sted, og om vinteren har vi masser af sne og populære skicentre. Heldigvis blev Makedonien adskilt fra Jugoslavien på en fredelig måde, så jeg har ikke oplevet krig.

– Da jeg var barn, var det ikke velset at gå i kirke. Kommunismen var imod kirken, og hvis en i familien var kommunist, skulle alle andre gemme deres følelser for kirken. Mine forældre var ret liberale og gjorde stort set, hvad de havde lyst til. Min mor troede på Gud og gik i kirke. Min far var mere skeptisk og troede mest på sig selv.

– Vi tre børn blev alle døbt i kirken, da vi var 40 dage gamle. Når man bliver døbt i vores tradition, får man en gudfar, der bestemmer barnets navn. I vores familie er hvert et gået i arv fra far til søn i den samme familie i 150 år. At blive inviteret til at være gudfar er en stor ære. Jeg respekterer min gudfar meget. Det at have en gudfar er noget herligt for mig. Vi har et tæt forhold, og han har også besøgt os her i Danmark.

Kirken har været en del af Pece Dimitrijevićs liv så længe, han kan huske.

– Hvert år gik min familie i kirke til jul og påske. Det meste foregik på kirkeslavonsk, så jeg forstod ikke så meget, men jeg husker stadig duften af røgelse, de mange lys og klokkerne, der ringede. Der var noget særligt ved bygningens arkitektur. Kirken var en varm verden, hvor man følte sig sikker og beskyttet. I kirken tænkte man ikke på sine problemer. Man tænkte på gode ting.

– Til påske er det en tradition at slå æg sammen uden for kirken. Det var rigtig sjovt for os børn. I min familie gjorde vi meget ud af højtiderne. Vi børn fik nyt tøj og nye sko. Ting vi havde brug for. Men vi fik også chokolade, fortæller han og ler.

– I dag er troen noget, jeg selv har valgt. For mig handler troen også om, at vi skal være gode mod hinanden og respektere hinanden. Vi har alle noget sort i os, men jo bedre vi kan kontrollere det, jo bedre et liv får vi. Jeg prøver at behandle andre, som jeg gerne selv vil behandles. Mine børn må selv træffe deres egen beslutning om troen, men de skal komme i kirken en gang imellem og opleve kirken.

Han havde ikke planlagt en fremtid i Danmark. Men for snart 20 år siden mødte Pece Dimitrijević en makedonsk pige, der kom fra Danmark.

– Hendes familie rejste til Danmark som gæstearbejdere i 1968. Det viste sig, at vores familier kom fra den samme by i Makedonien. Tre år senere mødtes vi igen til en grillfest i kirken, da hun var på besøg i min by. I dag er vi lykkeligt gift, fortæller han med et smil og forklarer, at det var et bevidst valgt, at den fælles fremtid blev i Danmark.

– Jeg tænkte, at jeg bedre ville kunne finde mig selv i Danmark end hun i Makedonien. Men det var da megasvært i begyndelsen. I Makedonien drev jeg et vandbøringsfirma, som jeg havde arvet fra min farfar. Det gav gode penge. I Danmark startede jeg helt forfra og fik arbejde som bowlingtekniker. Jeg var vant til at have en masse venner omkring mig. I Danmark var der ingen. Kun min kone og mig. Da vi fik børn,

var vi alene med børnene. Det var meget travle år med arbejde, sprogskole, børnehaven og regninger, der skulle betales. Men jeg overlevede! Og efterhånden fik jeg både danske og makedonske venner. For mig har det vigtigste altid været, at min kone og mine børn havde det godt. De svære tider har jeg holdt for mig selv.

– I dag er vi en ganske almindelig kernefamilie med to børn og en hund. For fem år siden købte vi vores eget hus, som vi er rigtig glade for. I mange år havde jeg to jobs, men efter at jeg blev færdiguddannet som mesterbager og konditor, behøver jeg kun ét job. Min kone er social- og sundhedsassistent og arbejder på et rehabiliteringscenter. Vi har et godt liv.

For fem år siden blev Pece Dimitrijević formand for den makedonsk-ortodokse menighed i Danmark, der længe havde været familiens åndelige hjem.

– Min kones familie var med til at oprette den første makedonske menighed tilbage i halvfjerdserne. Vi holder gudstjenester i Mariendal Kirke. Først skal kirken godkende datoer. Derefter kontakter jeg en præst fra Malmö, Göteborg eller en anden by. Normalt overnatter præsten privat, og vi betaler flybilletter fra kirkens budget. Folk er gode til at donere penge til kirken. Sidste år havde vi planlagt ni gudstjenester, men to blev aflyst på grund af corona. I stedet kørte vi ud til de ældre med et lys og en hilsen fra kirken. Hos os arbejder alle frivilligt, forklarer han.

– Jeg vil gerne bidrage med det, jeg kan. Men det er svært at samle folk, når vi ikke har vores egen kirkebygning. De ældre vil gerne i kirke hver søndag og snakke med Gud på deres måde, men det er ikke rigtig muligt. I vores tradition tager vi vores børn med i kirke, så vi vil også gerne gøre mere for børnene. Vi prøver at spare penge sammen, så vi kan bygge vores egen kirke. Det er lidt svært, men vi giver ikke op. Det er lykkedes for andre. En dag vil det også lykkes for os.

BMF

Den makedonsk-ortodokse menighed Skt. Kliment Ohridski i Danmark blev grundlagt i 1973. Efter en længere pause startede menigheden igen i 1991 og har i dag ca. 200 medlemmer. Holder gudstjenester i Mariendal Kirke.



Makedonere i Danmark

Alle af rumænsk herkomst: 5.990
Heraf født i Danmark: 2.320

Danmarks Statistik 2021

“ I vores tradition tager vi vores børn med i kirke.

Pece Dimitrijević

Foto: BMF

Tvær- KultuRelt CENTER

Netværk for
tværkulturelt kristent arbejde

Ryesgade 68 • 2100 København Ø • Tlf. 3536 6535

E-mail: info@tværkulturelt-center.dk
www.tværkulturelt-center.dk

Netbank: Reg.nr. 1551 Kontonr. 7707231
MobilePay 78684

Koordinator: Cand.mag. Birthe Munck-Fairwood
Sekretær: Cand.theol. Ann Juul Kjøstrup
Regnskabsfører: Ilse Due

Medlemsorganisationer og –menigheder:

Organisationer: Promissio • Indre Mission
KFUM og KFUK i Danmark

Organisationsstøtte: Samvirkende Menighedsplejer
Brødremenighedens Danske Mission • Luthersk Mission

Menigheder m.fl.: Aagerup Kirke • Abildgård Kirke, Frhvn. Adventskirken, Vanløse • Ansgar Kirke, Aalborg • Apostelkirken, Kbh. Bellahøj/ Utterslev Kirke • Bethlehemskirken, Kbh. • Bistrup Kirke Boholte Kirke • Borris Kirke • Brøndby Strand Kirke • Brønderslev Kirke Bråby Sogn • Buddinge Kirke • Bårse-Beldringe Sogn • Christians Kirke, Christianshavn • Christianskirken, Aarhus • Christianskirken, Fredericia • Christianskirken, Kgs. Lyngby • Christianskirken, Sønderborg • Dronninglund Kirke • Egvad Sogn • Emdrup Kirke Fakse Kirke • Fjølstervang Kirke • Folkekirkens Tværkulturelle Center i Ribe Stift • Folkekirkens Tværkulturelle Samarbejde i Svendborg Fredens-Nazaret Sogn, København • Frederikssund Kirke Garnisonskirken • Gellerup Kirke, Brabrand • Gl. Haderslev Kirke Gilleleje Kirke • Gistrup Kirke • Glostrup Sogn • Greve Sogn Græsted Sogn • Grønnegav Kirke, Hillerød • Haderslev Domsogn Hannerup Kirke, Fredericia • Haraldskirken, Gladsaxe • Hasle Kirke, Aarhus • Haslev Kirke • Hasseris Kirke, Aalborg • Hellevad Menighedsråd • Helligåndskirken, Aarhus • Hemmet-Sdr. Vium Sogn Hendriksholm Kirke, Rødovre • Herlev Kirke • Herstedøster Kirke Herning Kirke • Hillerød Sogn • Hillested-Skørtinge Pastorat Hirtshals Kirke • Hjordkær Sogn • Holstebro Kirke • Hundige-Kildebrønde Sogn, Greve Husumvold Kirke, Brønshøj • Hvidovre Kirke Hyltebjerg Kirke, Vanløse • Højby Sj. Sogn • Højelse Sogn International Church of Copenhagen • Ikast Kirke • Jesuskirken, Valby Jelling Kirke • Jetsmark Kirke • Karlslunde Strandkirke • Kastrup Kirke Kingo-Samuel Sogn, Kbh. • Knudsker Sogn • Korsvejskirken, Kastrup Kristkirken, Kolding • Kvaglund Kirke, Esbjerg • Kong-Svinø Pastorat Lerup-Tranum Pastorat • Lindehøj Kirke, Herlev • Lindholm Kirke, Nørresundby • Lundehus Kirke • Lyng Kirke, Fredericia • Løsning-Korning Sognekalde • Møllevangskirken, Aarhus • Mørkhøj Kirke Nathanaels Kirke, København • Nexø Kirke • Nørre Løngum Kirke Nørre Snede Kirke • Nørrelandskirken, Holstebro • Nørremarkskirken, Vejle • Opstandelseskirken, Albertslund • Præstebro Kirke • Rindum Sogn • Ringve Sogn • Ringkøbing Kirke • Ringsted Sogn • Risbjerg Kirke, Hvidovre • Roskilde Domsogn • Rødovre Kirke • Rønne Kirke Samso Pastorat • Sct. Catharinæ Kirke, Hjørring • Sct. Clemens Kirke, Randers • Sct. Hans Kirke, Odense • Sct. Jacobi Kirke, Varde Sct. Jørgensbjerg Sogn, Roskilde • Sct. Michaelis Kirke, Fredericia Sct. Nicolai Sogn, Vejle • Sct. Pauls Kirke, Aarhus • Sct. Peders Sogn, Randers • Silkeborg Kirke • Simeon Sct. Johannes Sogn • Simon Peters Kirke, Kolding • Skanderup Kirke • Snejbjerg Kirke • Solvang Kirke, København • Sommersted-Oksenvad Pastorat • Stenløse Sogn Struer Kirke • Sundby Sogn • Sæby Kirke • Søllerød Kirke • Sønderbro Kirke, Horsens • Søndermarkskirken, Viborg • Tagensbo Kirke, Kbh Timotheuskirken, Valby • Tingbjerg Kirke • Toreby Sogn, Nyk. F. Tveje Merløse Sogn • Tværkulturel Kirke, Gladsaxe-Herlev Provsti Tystrup Kirke • Tåstrup Nykirke • Vejleå Kirke, Ishøj • Vekso Sogn Vesterbro Sogn • Viby Kirke, Århus • Vejerslev Kirke • Vindinge Sogn Vor Frue Kirke, København • Vor Frelses Sogn, Chr.havn • Vorgod Kirke • Værløse Sogn • Zions Kirke, Esbjerg • Ølgod Valgmenighed Ølsted Sogn • Aaby Kirke • Aarhus Bykirke • Aarhus Valgmenighed Det Mellemkirkelige Udvalg i Helsingør Stift • Mødested Amager

Associerede medlemmer: Alive Bible Congregation • ALIVE Frikirken Ølstykke • Bethel World Mission Church • Champions Chapel Chinese Church in Copenhagen • Church of Love Denmark • Church on the Rock • Den Etiopisk-Ortodokse Menighed, Århus • Den Koptisk-Ortodokse Kirke St. Marie & St. Marcus • Emmanuel - Etiopisk Kristent Fællesskab, Kbh. • Frikirken i Løgstør • God's Ambassadors International, Avedøre • Int. Temple Bridge Ministries • Living World Empowerment Center, Lyngby • PERKI/Indonesisk Kristent Fællesskab International Christian Community • Int. Evang. Kirke, Skanderborg Mar Mari's Assyriske Menighed • Myanmar Christian Fellowship Narrow Gate Church • Resurrection Int. Chr. Center • Revival Ministry DK • Serbisk-Ortodoks Menighed, Odense • St Alban's Anglican Church • Svenska Gustafskyrkan • Zion Temple Denmark Det Danske Bibelselskab

Tværkulturelt Centers bestyrelse

Tidl. sognepræst Inge With Johannesen (formand) • Partnerkoordinatør Clement Dachet (næstformand) • Landsleder Krista Rosenlund Bellows • Tidl. lærer Henry Holm Hansen • Kirketjener Abel Zehmret Kidane • Sproglerer Hanne Thinggaard • HF-stud. Joseph Zahr Revd. Smitha Prasadam

Nyt på tværs

Ansvarshavende redaktør: Netværkskoordinator Birthe Munck-Fairwood Redaktionspanel: Pædagog Gladys Bediako Bruun Tværkulturel kirke- og kulturmedarbejder Elizabeth Padillo Olesen Sats og repro: minigrafisk • Tryk: Color Print A/S, Mors

Nyt på tværs udkommer 4 gange om året og er gratis. Frivilligt abonnement: 100 kr.

JA TAK. Jeg/vi vil gerne modtage
Nyt på tværs gratis fremover.

Jeg/vi vil gerne modtage **Nyt på tværs**
fremover og betale FRIVILLIGT
ABONNEMENT på 100 kr.

Navn:

Adresse:

Sendes til Tværkulturelt Center, Ryesgade 68, 2100 Kbh. Ø

Nyt på tværs nr. 1 – marts 2021